

## ПРИВІТАННЯ

### Шановні друзі!

Від імені Комітету Верховної Ради України з питань соціальної політики та праці та від себе особисто прийміть найщиріші вітання з нагоди професійного свята — Дня працівника соціальної сфери.

Робота соціального працівника залишається однією з найблагородніших у світі. Вона — складна, відповідальна і водночас вкрай потрібна людям щодня. Особливо сьогодні, коли серйозним викликом соціальній безпеці стала світова фінансова криза. До вас звертаються мільйони людей із своїми проблемами, своїм горем, людей обділених, часом озлоблених, часом без віри, що їм допоможуть. Від вашого професіоналізму, відданості справі, підтримки та доброго слова залежить їх повноцінне життя. Саме ви повертаєте їм надію на краще, даруєте віру та впевненість.

Члени комітету єдині з вами у прагненні соціальної справедливості, людяності, добра, в бажанні гарантувати кожному громадянину України благополуччя, впевненість та утвердження високих соціальних стандартів життя.

Нехай ваша компетентність, працьовитість, душевне тепло і надалі служитимуть людям, а свято принесе усвідомлення своєї причетності до великої справи соціального захисту людини.

Щиро бажаємо вам здоров'я, сонячного настрою та хай невичерпною буде чиста криничка ваших душ, а заслужена шана додасть сил і наснаги на нові здобутки у справі, яка перетворилася на вашу не легку, але щасливу долю.

Впевнені, разом ми зробимо Україну процвітаючою та дійсно соціальною державою!

З повагою — Василь ХАРА,  
голова Комітету з питань соціальної політики та праці Верховної Ради України.

\*\*\*

### Шановні співвітчизники, колеги!

Прийміть щирі вітання з нагоди професійного свята — Дня працівника соціальної сфери.

Трудові будні соціальних працівників наповнені практичною роботою, конкретною допомогою людям, які опинилися в непростих життєвих обставинах.

Треба сказати, що на сьогоднішній день зроблено чимало, але потрібно ще багато сил для реалізації успішної політики в соціальній сфері, для підвищення соціальних стандартів життя громадян України.

Зараз усі ми переживаємо непрості часи, і зокрема — фінансову скруту. Однак такий складний період може не тільки боляче вдарити, але й мобілізувати сили, навчити особливим знанням, дати безцінний професійний та життєвий досвід. Тому бажаю вам дивитися на світ і все, що відбувається в ньому, з оптимізмом, з вірою у власні сили та можливість.

Нехай тисячі українських громадян і надалі щодня відчують наш захист і допомогу, а вітчизняна соціальна сфера крок за кроком, невпинно наближається до світових стандартів соціального захисту людей!

З повагою,  
директор виконавчої дирекції Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працездатності  
Сергій САНЧЕНКО.

## ПОСТАНОВА ЦЕНТРАЛЬНОЇ ВИБОРЧОЇ КОМІСІЇ

### Про реєстрацію кандидата на пост Президента України Ющенка Віктора Андрійовича

Розглянувши заяву громадянина України Ющенка Віктора Андрійовича про самовисунення кандидатом на пост Президента України та додані до неї документи, подані ним особисто до Центральної виборчої комісії 27 жовтня 2009 року, Центральна виборча комісія встановила їх відповідність вимогам Закону України «Про вибори Президента України». На підставі цього та згідно з частиною другою статті 103 Конституції України, статтею 9, частиною першою статті 10, пунктом 6 частини другої статті 25, статтею 48, частиною третьою статті 50, частинами першою, сьомою, дев'ятою статті 51 Закону України «Про вибори Президента України», керуючись статтями 11—13, пунктами 6, 11 статті 18 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія **постановляє:**

1. Зареєструвати кандидата на пост Президента України Ющенка Віктора Андрійовича, 1954 року народження, громадянина України, члена політичної партії «Наша Україна», освіта вища, Президента України, який проживає в місті Києві, та видати йому посвідчення встановленого зразка.

2. Копію цієї постанови видати уповноваженому представнику кандидата на пост Президента України Ющенка В. А. у Центральної виборчій комісії з правом дорадчого голосу.

3. Декларацію про майно та доходи кандидата на пост Президента України Ющенка В. А. опублікувати в газеті «Голос України» та «Урядовий кур'єр», а також розмістити на офіційному сайті Центральної виборчої комісії.

4. Цю постанову опублікувати в газетах «Голос України» та «Урядовий кур'єр».

Голова  
Центральної виборчої комісії  
В. ШАПОВАЛ.

м. Київ,  
29 жовтня 2009 року.  
№ 206.

## ДЕКЛАРАЦІЯ

про доходи, зобов'язання фінансового характеру та майновий стан державного службовця та особи, яка претендує на зайняття посади державного службовця щодо себе та членів своєї сім'ї

РОЗДІЛ I. Загальні відомості

1. Ющенко Віктор Андрійович  
(прізвище, ім'я, по батькові)

2. Місце проживання: \_\_\_\_\_  
(пошт. індекс, область, район, вулиця, буд., корп., № кв.)

3. Займана посада і категорія державного службовця:  
Президенти України

4. Посада і категорія державного службовця, на яку претендує особа, що подає декларацію: на посаду Президента України

5. Члени сім'ї: Катерина Ющенко - дружина  
Соломія Ющенко - дочка  
Христини Ющенко - дочка  
Тарас Ющенко - син  
(прізвище, ініціали і ступінь родинного зв'язку)

\* Розділи I, II, III заповнюють державні службовці всіх категорій, а розділи IV, V, VI — лише державні службовці першої та другої категорій; особа, яка претендує на зайняття посади державного службовця заповнює всі графи, передбачені для заповнення державним службовцем відповідної категорії.

\*\* Для цілей цієї Декларації до членів сім'ї відносяться: чоловік (дружина), батьки та неодружені діти, що проживають разом з ними.

## ЗАКОН УКРАЇНИ

### Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо збереження родючості ґрунтів

Верховна Рада України **постановляє:**

1. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. Статтю 55 Кодексу України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122) викласти в такій редакції: «Стаття 55. Порушення правил землеустрою

Відхилення від затверджених в установленому порядку проектів землеустрою — тягне за собою накладення штрафу на громадян від п'яти до двадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян і на посадових осіб — від п'ятнадцяти до тридцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Використання земельних ділянок сільськогосподарського призначення для ведення товарного сільськогосподарського виробництва без затверджених у випадках, визначених законом, проектів землеустрою, що забезпечують еколого-економічне обґрунтування сівозміни та впорядкування угідь, —

тягне за собою накладення штрафу на громадян від п'ятдесяти до ста неоподатковуваних мінімумів доходів громадян і на посадових осіб — від трьохсот до п'ятисот неоподатковуваних мінімумів доходів громадян».

2. У Земельному кодексі України (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 3—4, ст. 27):

1) статтю 22 після частини третьої доповнити новою частиною такого змісту:

«4. Земельні ділянки сільськогосподарського призначення для ведення товарного сільськогосподарського виробництва використовуються відповідно до розроблених та затверджених в установленому порядку проектів землеустрою, що забезпечують еколого-економічне обґрунтування сівозміни та впорядкування угідь і передбачають заходи з охорони земель».

У зв'язку з цим частиною четвертою вважається частину п'ятою;

2) частину другу статті 79 доповнити

словами «якщо інше не встановлено законом та не порушує прав інших осіб»;

3) пункт «г» частини першої статті 186 викласти в такій редакції:

«г) робочі землепорядні проекти, пов'язані з упорядкуванням, докорінним поліпшенням та охороною земель, раціональним їх використанням, після погодження їх у встановленому порядку розглядаються і затверджуються замовниками цих проектів»;

4) пункт «і» частини першої статті 211 викласти в такій редакції:

«і) відхилення від затверджених в установленому порядку проектів землеустрою; використання земельних ділянок сільськогосподарського призначення для ведення товарного сільськогосподарського виробництва без затверджених у випадках, визначених законом, проектів землеустрою, що забезпечують еколого-економічне обґрунтування сівозміни та впорядкування угідь»;

5) розділ X «Перехідні положення» доповнити пунктом 18 такого змісту:

«18. На період до 1 січня 2015 року вимоги частини четвертої статті 22 цього Кодексу поширюються лише на тих власників та користувачів, які використовують земельні ділянки сільськогосподарського призначення для ведення товарного сільськогосподарського виробництва загальною площею більш як 100 гектарів».

3. Статтю 52 Закону України «Про землеустрій» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 36, ст. 282) доповнити частиною третьою такого змісту:

«Порядок розробки проектів землеустрою, що забезпечують еколого-економічне обґрунтування сівозміни та впорядкування угідь, встановлюється Кабінетом Міністрів України».

4. У Законі України «Про охорону земель» (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., № 39, ст. 349):

1) частину другу статті 1 після абзацу восьмого доповнити новим абзацом такого змісту:

«ґрунтовода — порушення біоенергетичного режиму ґрунтів та різке зниження

урожайності сільськогосподарських культур внаслідок їх беззмінного вирощування або частого повернення на попереднє поле сівозміни, що призводить до погіршення якісного стану ґрунтів, накопичення у ґрунтах специфічних хвороботворних мікроорганізмів та насіння бур'янів».

У зв'язку з цим абзаци дев'ятий—вісімнадцятий вважаються відповідно абзацами десятим—дев'ятнадцятим;

2) частину першу статті 30 після абзацу четвертого доповнити новим абзацом такого змісту:

«оптимального співвідношення культур у сівозмінах у різних природно-сільськогосподарських регіонах».

У зв'язку з цим абзац п'ятий вважається абзацом шостим;

3) доповнити статтю 33<sup>1</sup> такого змісту: «Стаття 33<sup>1</sup>. Нормативи оптимального співвідношення культур у сівозмінах у різних природно-сільськогосподарських регіонах

Нормативи оптимального співвідношення культур у сівозмінах у різних природно-сільськогосподарських регіонах встановлюються для досягнення високих і стабільних урожаїв та запобігання виснаженню і втраті родючості ґрунтів внаслідок ґрунтовтоми.

Нормативи оптимального співвідношення культур у сівозмінах визначають структуру посівних площ для різних природно-сільськогосподарських регіонів та перелік установлених культур для вирощування у цих регіонах».

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності через дев'ять місяців з дня його опублікування.

2. Кабінету Міністрів України та іншим центральним органам виконавчої влади протягом трьох місяців з дня опублікування цього Закону привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом.

Президент України  
В. ЮЩЕНКО.

м. Київ,  
4 червня 2009 року.  
№ 1443-VI.

РОЗДІЛ II. Доходи, одержані (нараховані) з джерел в Україні та за її межами за 2008 рік			
№	Перелік доходів	Розмір доходу (грн.)	
		Державного службовця	Членів сім'ї
1.	Загальна сума сукупного доходу, в т.ч.:		
1.1.	Дивіденди, проценти, роялті	1041060	549320
1.2.	Матеріальна допомога	-	-
1.3.	Страхові відшкодування	-	-
1.4.	Доходи від наукової, викладацької, творчої діяльності, авторська винагорода (гонорар)	-	-
1.5.	Доход від підприємницької і незалежної професійної діяльності	-	455965
1.6.	Доход від відчуження цінних паперів та корпоративних прав	-	-
1.7.	Заробіткова плата	492020	-

РОЗДІЛ III. Зобов'язання фінансового характеру, в тому числі за кордоном за 2008 рік					
№	Перелік зобов'язань щодо сплати внесків (платежів)	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Всього сплачено (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)	Всього сплачено (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)
1.	За договорами добровільного страхування	-	-	-	-
2.	За договорами на додаткове пенсійне забезпечення	-	-	-	-
3.	За договорами позички	-	-	-	-
4.	За договорами найму (оренди)	-	-	-	-
5.	На утримання майна, зазначеного у розділах IV, V	117380	-	131299	120351

РОЗДІЛ IV. Відомості про нерухоме майно, що знаходиться в приватній власності					
№	Перелік об'єктів	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Загальна площа (м²)	Загальна площа (м²)	Загальна площа (м²)	Загальна площа (м²)
1.	Земельні ділянки	131385	-	1633.5	-
2.	Житловий будинок	656.7	-	-	-
3.	Квартира	371.9	-	300	-
4.	Садовий (дачний) будинок	-	-	-	-
5.	Гараж	-	-	-	-

РОЗДІЛ V. Відомості про транспортні засоби, що знаходяться в приватній власності					
№	Перелік об'єктів	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Марка/ модель	Об'єм двигуна (см³)	Марка/ модель	Об'єм двигуна (см³)
1.	Автомобілі легкові	3A3-465A	557	-	-
2.	Автомобілі вантажні, спеціальні і автобуси	-	-	-	-
3.	Мотоцикли	HARL DAV	420	-	-
4.	Трактори	-	-	-	-
5.	Водні транспортні засоби	-	-	-	-

РОЗДІЛ VI. Відомості про вклади у банках, цінні папери та інші активи					
№	Перелік об'єктів	Державного службовця		Членів сім'ї	
		Всього (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)	Всього (грн.)	В тому числі за кордоном (грн.)
1.	Номинальна вартість придбаних цінних паперів	327	-	-	-
2.	Розмір внесків (паїв) до статутних (пайових) фондів підприємств, установ, організацій	-	-	-	-
3.	Сума грошових коштів на рахунках у банках та інших фінансово-кредитних установах	304181	-	2420495	2420495

Про відповідальність за подання неповних чи неправдивих відомостей про доходи та зобов'язання фінансового характеру (ст. 9 Закону України «Про боротьбу з корупцією» та ст. 30 п. 7 Закону України «Про державну службу») попереджений.

*(підпис)* 27.10.09.  
*(дата)*

## У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

### Житлово-комунальні послуги мають бути якісними

Ухвалити за основу зміни до закону «Про житлово-комунальні послуги» пропонує парламенту Комітет з питань будівництва, містобудування, житлово-комунального господарства та регіональної політики.

Урядовий законопроект (реєстр. номер 4686) спрямований на створення умов для ефективного функціонування суб'єктів господарювання, що здійснюють діяльність у сфері житлово-комунальних послуг, а також забезпечення споживачів послугами в необхідних обсягах, належної якості та за доступними цінами.

Водночас члени комітету зауважили, що підтримувати проект можна лише за умови врахування під час підготовки до другого читання зауважень і пропозицій суб'єктів законодавчої ініціативи. Зокрема, щодо більш чіткого визначення повноважень органів місцевого самоврядування, обласних і міських державних адміністрацій та центральних органів виконавчої влади з метою проведення узгодженої тарифної політики; визначення механізмів формування та встановлення цін/тарифів на житлові послуги, а також чіткого визначення прав та обов'язків учасників договірних відносин у сфері житлово-комунальних послуг.

Народні депутати вважають, що прийняття законопроекту сприятиме застосуванню ефективних форм державного управління, регулювання та господарювання у сфері діяльності, пов'язаної з наданням житлово-комунальних послуг, зниження соціальної напруги у суспільстві, спричиненою неефективним функціонуванням підприємств, що діють у сфері житлово-комунальних послуг.

### Створити систему електронної держреєстрації суб'єктів господарювання

Комітет з питань економічної політики рекомендує парламенту прийняти за основу проект закону про внесення змін до деяких законодавчих актів України (щодо запровадження системи електронної державної реєстрації суб'єктів господарювання).

За проектом, «електронні документи, подані для проведення державної реєстрації, оформляються згідно з вимогами законодавства у сфері електронних документів та електронного документообігу, а також електронного цифрового підпису».

На засіданні комітету зазначалося, що запровадження такої системи забезпечить прозорість реєстраційних процесів та збільшить гарантії щодо захисту майнових прав власності юридичних осіб та їх власників.

Відповідні зміни пропонується внести до законів «Про державну реєстрацію юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців», «Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні», «Про державну статистику», а також Господарського кодексу.

### Про правовий режим земель енергетики

Комітет Верховної Ради з питань аграрної політики та земельних відносин рекомендує парламенту прийняти за основу законопроект «Про землі енергетики та правовий режим спеціальних зон енергетичних об'єктів».

На засіданні зазначалося, що законопроект (реєстр. номер 4680) пропонується визначити правові та організаційні засади надання земельних ділянок для розміщення об'єктів енергетики і правовий режим їх використання. Передбачається також провести та обмежити господарську діяльність у спеціальних зонах об'єктів енергетики, визначити права та обов'язки суб'єктів господарювання у цій сфері тощо.

Народні депутати наголошували, що проектом насамперед пропонується встановити правовий режим використання земель у спеціальних зонах об'єктів енергетики з метою забезпечення їх безперерйного функціонування, раціонального землекористування, охорони довкілля та дотримання екологічної безпеки.

Комітет вважає, що прийняття законопроекту дозволить врегулювати правовідносини у сфері землекористування між власниками (землекористувачами) земельних ділянок, незалежно від їх форми власності, та підприємствами енергетичної системи України.

### 3 нового року хочуть скасувати ринковий збір

Комітет з питань податкової та митної політики рекомендує парламенту прийняти за основу проект закону про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо вдосконалення оподаткування суб'єктів малого підприємництва.

Законопроект (реєстр. номер 5233, на заміну) передбачається скасувати з 1 січня 2010 року ринковий збір.

Відповідні зміни вносяться до чинного законодавства, що регулює питання справляння ринкового збору, а також проект містить положення про компенсацію втрат місцевих бюджетів від його скасування.

На засіданні комітету зазначалося, що спрощена система оподаткування, обліку та звітності суб'єктів малого підприємництва згідно із проектом поширюється на суб'єктів малого підприємництва, які надають житлово-комунальні послуги в сільській місцевості, та на житлово-комунальні підприємства, учасниками та засновниками яких є органи місцевого самоврядування, а також на інші види діяльності, на які поширюється спрощена система оподаткування, обліку та звітності суб'єктів малого підприємництва відповідно до законодавства.

У разі, коли у податковому (звітному) періоді обсяг виручки від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг), отриманої фізичною особою — підприємцем платником єдиного податку, перевищує 500 тисяч гривень на рік, сума такого перевищення оподатковується за ставкою у розмірі 15 відсотків. При цьому сплата зазначених коштів надає право фізичній особі — підприємцю залишатися на спрощеній системі оподаткування у майбутніх податкових (звітних) періодах поточного календарного року.

За повідомленням Інформаційного управління апарату Верховної Ради.

## ЦВК ПОВІДОМЛЯЄ

Центральна виборча комісія повідомляє про відкриття накопичувального рахунку виборчого фонду кандидата на пост Президента України

**СИМОНЕНКА**

Петра Миколайовича.

Реквізити накопичувального рахунку виборчого фонду кандидата на пост Президента України Симоненка Петра Миколайовича:

Отримувач: виборчий фонд кандидата на пост Президента України Симоненка Петра Миколайовича.

Ідентифікаційний номер отримувача за ДРФО: 1920619838.

Банк отримувача: Філія — Печерське відділення № 3715 ВАТ «Державний ощадний банк України».

Код банку отримувача: 320241.

Рахунок отримувача: № 264085018214.

### П'ятьом самовисуванцям не дозволили претендувати на головний пост

Центрвиборчком відмовив Леоніду Куліченку, Анатолію Суботіну, Анатолію Поліщуку, Олексію Гончаренку й Володимирі Мельнику в реєстрації кандидатства в Президенти.

За даними «Українських новин», за це проголосували 15 членів ЦВК із 15 присутніх на засіданні. Вони встановили невідповідність реєстраційних документів, поданих цими особами, вимогам виборчого законодавства. Так, неналежно були оформлені заяви про реєстрацію, декларації про доходи, автобіографії. Бажаючі стати керманічами країни також не зробили обов'язкові грошові застави у розмірі два з половиною мільйони гривень.

Як повідомляє «Інтерфакс-Україна», усі згадані особи подавали документи на реєстрацію кандидатами в Президенти як самовисуванці. А Л. Куліченко, стверджує джерело, замість обов'язкової грошової застави подав до ЦВК заяву про те, що необхідність її вносити обмежує за майновою ознакою право громадян бути обраними в органи влади.